

Remerciements

La production du *Bilan d'aménagement forestier durable au Québec 2000-2008* a été possible grâce aux efforts conjugués de près de 500 personnes. Les principaux artisans sont :

Contributeurs à la rédaction

Sylvain Chouinard, ing. f.
Bureau du forestier en chef
Karelle Jayen, biol., M. Sc.
François Richard, agron., M. Sc.
Groupe Conseil Nutshimit
François Villeneuve, biol., M. Sc.
Groupe Conseil Nutshimit

Cartographie

Yannick Dionne, tech. f.
Bureau du forestier en chef
Stéphane Marcotte, stagiaire
Bureau du forestier en chef
Richard Tremblay, tech. f.
Bureau du forestier en chef

Contributeurs à la démarche

Louis Bélanger
Nature Québec
Francis Carpentier
École nationale d'administration publique
Francine Dorion
AbitibiBowater
Johanne Gélinas
Samson Bélair/Deloitte & Touche
François Grimard
GFG Camint
Evelyn H. Hamilton
Ministry of Forests and Range, C.-B.
Michel Lalonde
Rio Tinto Alcan
Guy Lefèbvre
Hydro-Québec
Dominic Marchand
Hydro-Québec
Christopher R. Mosher
Forest Practices Board, C.-B.
Tom Nieman
Ministry of Forests and Range, C.-B.
Lucie Parizeau
Nature Québec

Adam Pogorzelski
Ministry of Northern Development and
Mines, Ont.
Paul Sauvé
Hydro-Québec
Christian Simard
Nature Québec
Jim Snetsinger
Chief Forester, C.-B.
Colin Templeton
Ministry of Natural Resources, Ont.
Maria Vaccaro
Hydro-Québec

Groupes de discussion

Élisabeth Benoit, anthropologue, M. Sc.
Analyse et rédaction
Les 158 personnes qui ont participé sous
le couvert de l'anonymat.

Valideurs du cadre d'évaluation

Patrick Beauchesne, B. Sc. A., M. Sc.
MDDEP
Normand Beaugregard, biol.
MDDEP
Louis Bélanger, ing. f., Ph. D.
Université Laval
Gaétane Boisseau, biol., M. Sc.
WWF-Canada
François Brassard, ing. f.
MDDEP
Yvan Croteau, ing. f.
Conseil des Anicinapek de Kitcisakik
Pierre Drapeau, biol., Ph. D.
Université du Québec à Montréal
Nancy Gélinas, ing. f., Ph. D.
Université Laval
Benoît Limoges, biol.
MDDEP
Élaine Marchand, ing. f.
Tembec Industries inc.
Christian Messier, ing. f., Ph. D.
Université du Québec à Montréal

James W. Moar, tech. f.
Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean
Solange Nadeau, ing. f., Ph. D.
Service canadien des forêts
Michel Vincent, ing. f., M. Sc.
Conseil de l'industrie forestière du Québec

Audit

François Grimard, chef auditeur externe
GFG-Camint Inc.
Fabrice Lantheaume, auditeur externe
ForExp Inc.

Représentants gouvernementaux audités

MRNF
Denis Auger
Daniel Banville
Claude Beauchesne
Langis Beaulieu
Luc Bérard
Sylvie Bernier
Pierre Blanchette
Marc-André Boivin
André Bouchard
Denis Bouillon
Claude Bourgeois
Jean-Claude Bourgeois
Robert Brassard
Jacinthe Brisson
Normand Brisson
Michel Campagna
Régis Caouette
Jocelyn Caron
Denis Chartrand
Jean Chouinard
Pierre Clouâtre
Damien Côté
Mireille Côté
Linda Coulombe
Mathieu Cyr
Serge D'Amour

Stéphane Déry
Lise Deschênes
Daniel Desgagné
Nathalie Desrosiers
Rénald Desrosiers
Benoît Dion
Pascale Dombrowski
Jacques Drapeau
Maryse Dubé
Jean Dumas
Marieclaire Dumont
François Dupuis
Claude Dussault
Martin Filion
Éric Fillion
Jean Fink
Julie Fortin
Nelson Fréchette
Hélène Gagné
Claude Gagnon
Jean-Pierre Girard
Louise Gosselin
Réjean Goudreault
Ghislain Groleau
Alain Guay
Gérald Guérin
Guylaine Guillemette
Denis Henry
Louis Houde
Robert Jobidon
Raymonde Jomphe
Paul Labbé
Luc Laberge
Johanne Labonté
Dany Lacasse
Marcel Lacasse
Stéphanie Lachance
Robert Langevin
Gérald Lapierre
Diane Larose
André Laurin
Claude Leblanc
Marc Leblanc
Sébastien Lefebvre
Jean Legris
Suzanne Lepage
Luc Mageau
France Marchand
Jean-Jacques Martel
Nicolas Martin

Lothar Marzell
Maurice Michaud
Jean Milette
Micheline Milette
Thomas Morissette
Louis Morneau
Céline Otis
Jean-Pierre Otis
Sylvain Ouellet
Rock Ouimet
Julien Paradis
Blaise Parent
Jacqueline Peltier
Jacques Perron
Mario Perron
Pierre Petitclerc
Yves Philibert
Christian Pilon
Camil Poulin
Chantale Poulin
Henriél Poulin
Isabelle Reny
Catherine Rooney
Jules Roy
Julie Samson
Alain Shreiber
Yves Simard
Ann Stein
Guy Sylvestre
Julie Thiboutot
Daniel Toussaint
Cécile Tremblay
Daniel Tremblay
Guillaume Tremblay
Junior Tremblay
Paulin Tremblay
Sylvie Tremblay
Yves Tremblay
Martin Valcourt
Pierre Valois
Normand Villeneuve
Kenny Walsh

MDDEP
Patrick Beauchesne
Michel Bergeron
André R. Bouchard
François Brassard
Johanne Laberge

Bureau du forestier en chef
Caroline Couture
Martin Girard
Pierre Levac
Lisabeth Morin
François Pelletier
Anouk Pohu
Maurice Thibaudeau

Représentants des parties intéressées, des industriels forestiers et des Premières Nations consultés lors de l'audit

Michèle Anctil
AbitibiBowater
Michel Baril
Fédération québécoise des chasseurs et
pêcheurs
Vincent Barrette
MRC des Collines-de-L'Outaouais
Hélène Boivin
Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean
Dany Bonneau
Zec La Lièvre
Gérald Bonneau
Zec La Lièvre
Peter Camden
Zec Pontiac
René Charest
Association forestière de la Vallée du
Saint-Maurice
Yves Claveau
Réseau québécois des groupes
écologistes
Jean-François Côté
AbitibiBowater
Pierre Danis
Zec Pontiac
Viviane Dauphinais
Association des pourvoiries de la Mauricie
Mélanie Demers
Association des pourvoiries du Saguenay-
Lac-Saint-Jean
Jean-Noël Dubé
Conseil des Atikamekw de Manawan
Kevin Dubé
Conseil des Atikamekw de Manawan
Louis-Michel Dubé
Conseil des Atikamekw d'Opitciwan

André Dumont

Conseil de bande Kitigan Zibi Anishinabeg

Linda Dwyer

Conseil de bande Kitigan Zibi Anishinabeg

Justin Flamand

Conseil des Atikamekw de Manawan

Jocelyn Gaudreault

Zec Martin-Valin

Alain Gauthier

Corporation d'aménagement et de développement de La Doré

Yves Gilbert

Zec La Lièvre

Jean-Philippe Guay

Nature Québec

Marc Hauben

Association régionale des gestionnaires de zecs de la Mauricie

Martin Ladouceur

MRC Pontiac

Simon Langlois

MRC Mékinak

David Lapointe

CRÉ de la Mauricie

Gilles Lavoie

Zec La Lièvre

Claude Lebel

Norbord

Jonathan Leblond

Fédération des pourvoires du Québec

Francis Lemay-Jutras

MRC Manicouagan

Élaine Marchand

Tembec

Réal Martel

Zec La Lièvre

Denis Merette

Regroupement de locataires de terres publiques du Saguenay-Lac-Saint-Jean

James W. Moar

Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean

Frédéric Moreau

Domtar

Sylva Ottawa

Conseil des Atikamekw de Manawan

Guy Parent

Fédération québécoise des chasseurs et pêcheurs

Mark Parent

Zec La Lièvre

Lucie Parizeau

Nature Québec

Yvon Pominville

Louisiana Pacific

Marcel Quirion

Fondation de la faune du Québec

Jean-Claude Racine

Fédération des trappeurs gestionnaires du Québec

Yvon Racine

Conseil des Atikamekw d'Opitciwan

Robert Roy

Zec Onatchiway

Bernard Sénécal

Domtar

Andrée-Anne Simard

Regroupement des gestionnaires de zecs — Saguenay-Lac-Saint-Jean

Roger Simard

Zec La Lièvre

Marc St-Onge

Conseil des Innus Essipit

Gordon Stuart

Zec Wessonneau

Gilles Taillon

Zec Pontiac

Philippe Tambourgi

Fédération des trappeurs gestionnaires du Québec

Guy Tremblay

AbitibiBowater

Pierre Trudel

Fédération québécoise du canot et du kayak

Contributeurs à la documentation**Pauline Allard**

MRNF

Marie-Ève Asselin

MRNF

Brigitte Boudreau

MRNF

Lynne Brochu

MRNF

Louis Deschamps

MRNF

Michel Douville

Bureau du forestier en chef

Pascale Dubois

MDDEP

Yves Dumont

MRNF

Julie Fortin

MRNF

Donald Giguère

MDDEP

Claude Grondin

MRNF

Christian Guimont

Domtar

Luc Laberge

MRNF

Robert Lavallée

Service canadien des forêts

Caroline Lavoie

Louisiana Pacific

Jacquelin Martel

MRNF

Julie Paradis

MDDEP

Jacques Perron

MDDEP

Camil Poulin

MRNF

Guy Tremblay

AbitibiBowater

Valideurs des fascicules**Externes**

Éric Alvarez, ing. f., M. Sc.

Université Laval

Christian André, ing. f.

Comité sectoriel de main-d'œuvre en aménagement forestier

Magella Archibald

Association des propriétaires de machinerie forestière

Hugo Asselin, biol., Ph. D.

Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue

Robert Beauregard, ing. f., Ph. D.

Université Laval

Louis Bélanger, ing. f., Ph. D.

Université Laval

Pierre Bernier, ing. f., Ph. D.

Service canadien des forêts

Gaétane Boisseau, biol., M. Sc.

Experte-conseil en conservation

Hélène Boivin

Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean

Diane Bouchard, biol.

Association forestière Saguenay–Lac-Saint-Jean

Luc Bouthiller, ing. f., Ph. D.

Université Laval

Suzanne Brais, biol., Ph. D.

Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue

Mathieu Côté, ing. f., Ph. D.

Consortium en foresterie Gaspésie–Les-Îles

François Courchesne, géogr., Ph. D.

Université de Montréal

Sophie Dallaire, biol., M. Sc.

Centre d'enseignement et de recherche en foresterie de Sainte-Foy

Louis De Grandpré, biol., Ph. D.

Service canadien des forêts

Mélanie Desrochers, géogr., M. Sc.

Centre d'étude sur la forêt

Frédéric Doyon, ing. f., Ph. D.

Institut québécois d'aménagement de la forêt feuillue

Pierre Drapeau, biol., Ph. D.

Université du Québec à Montréal

Daniel Fortin, biol., Ph. D.

Université Laval

Sylvie Gauthier, biol., Ph. D.

Service canadien des forêts

Nancy Gélinas, ing. f., Ph. D.

Université Laval

Fabien Girard, biol.

Coopérative forestière de Girardville

Carl-Éric Guertin, ing. f., M. Sc.

Quebec Wood Export Bureau

Louis Imbeau, biol., Ph. D.

Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue

Daniel Kneeshaw, ing. f., Ph. D.

Université du Québec à Montréal

Mamadou Lamine Beye, biol., M. Sc.

Groupe investissement responsable

Martin Landry, tech. f.

Kruger

Luc Label, ing. f., Ph. D.

Université Laval

Alain Leduc, biol., Ph. D.

Université du Québec à Montréal

Pierre Lefebvre

Zec Kiskissink

Jean Maltais, biol., M. Sc.

Conseil de l'industrie forestière du Québec

Élaine Marchand, ing. f.

Tembec

Catherine Martineau-Delisle, sociol., M. Sc.

Service canadien des forêts

Christian Messier, ing. f., Ph. D.

Université du Québec à Montréal

James W. Moar, tech. f.

Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean

David Paré, ing. f., Ph. D.

Service canadien des forêts

Larry Paul

Eagle Village First Nation – Kipawa

André P. Plamondon, ing. f., Ph. D.

Université Laval

Frédéric Raulier, agron., Ph. D.

Université Laval

Jacques Régnière, biol., Ph. D.

Service canadien des forêts

Jean-Claude Ruel, ing. f., Ph. D.

Université Laval

Pascaux Smala Fanokoa, écon., Ph. D.

Groupe d'études et de recherche en analyse des décisions

Marc St-Onge, ing. f., M. ATDR

Conseil des Innus Essipit

MRNF

Vincent Auclair, écon.

Daniel Banville, biol., M. Sc.

Pierre Blanchette, biol.

Michel Campagna, ing. f., M. Sc.

Serge D'amour, écon.

Régnald Desrosiers, ing. f., M. Sc.

Maryse Dubé, agron.

Louis Duchesne, ing. f.

François Dupuis, B. Serv. Soc.

Julie Fortin, ing. f.

Nelson Fréchette, ing. f.

Michel Huot, ing. f., M. Sc.

Claudia Latulippe, écon.

Jean Legris, biol., M. Sc.

Louis Morneau, ing. f., M. Sc.

Pierre Petitclerc, DEC, Sc. nat.

Yves Philibert, ing. f.

Henriél Poulin, ing. f.

Isabelle Reny, ing. f.

Olivier Richer, ing. f., M. Sc.

Élise Roussel-Garneau, biol., M. Sc.

Alain Schreiber, tech. am. de la faune

MDDEP

Patrick Beauchesne, B. Sc. A., M. Sc.

Bureau du forestier en chef

Claude Allain, ing. f.

Simon Allard, ing. f.

Lucie Bertrand, ing. f., Ph. D.

Martin Côté, ing. f., M. Sc.

Caroline Couture, ing. f., M. Sc.

Marie-Louise Dubé, ing. f., M.B.A.

Frédéric Dufour, ing. f.

Claude Fortin, ing. f.

Éric Gagné, ing. f., M. Sc.

Johanne Gauthier, ing. f.

Jean Girard, ing. f., M. Sc.

Martin Girard, ing. f.

Lise Guérin, BAC communication

Toma Guillemette, ing. f., M. Sc.

Danielle Leblanc, ing. f.

Richard Lefebvre, ing. f.

Philippe Marcotte, ing. f., M. Sc.

Antoine Nappi, biol., Ph. D.

Daniel Pelletier, ing. f.

Daniel Pin, ing. f., M. Sc.

Louis Prévost, ing. f., M. Sc.

Maxime Renaud, ing. f., M. Sc.

Héloïse Rheault, biol., Ph. D.

Jacques Tremblay, ing. f.

Richard Tremblay, tech. f.

Daniel Villemure, ing. f.

Gordon Weber, ing. f.

Comité d'examen

François Duchesneau

Retraité de la fonction publique

Jean-Philippe Guay

Nature Québec

Jacques Landry

MRC de Portneuf

Jean Maltais

Conseil de l'industrie forestière du Québec

Marie-Ève Marleau, assistante

Chaire de recherche du Canada en éducation relative à l'environnement, UQAM

Julie Molard

Association forestière Québec métropolitain

Alain Paradis

Boisaco

Micheline Petiquay

Conseil de la Nation Atikamekw

Marcel Quirion

Fondation de la faune du Québec

Marie Saint-Arnaud, coordonnatrice

Chaire de recherche du Canada en
éducation relative à l'environnement,
UQAM

Marc St-Onge

Conseil des Innus Essipit

Pierre Trudel

Fédération québécoise du canot et du
kayak

Assurance qualité

Sylvain Frappier, chef d'équipe

QMI-SAI Global

John Keyevuh, vérificateur

QMI-SAI Global

Hélène Latouche, experte

École nationale d'administration publique